

**I EES-STOFNANIR****1. Sameiginlega EES-nefndin**

<b>2011/EES/43/01</b>	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 47/2011 frá 20. maí 2011 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn . . . . .	<b>1</b>
<b>2011/EES/43/02</b>	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 48/2011 frá 20. maí 2011 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn . . . . .	<b>3</b>
<b>2011/EES/43/03</b>	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 49/2011 frá 20. maí 2011 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn . . . . .	<b>4</b>
<b>2011/EES/43/04</b>	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 50/2011 frá 20. maí 2011 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) og bókun 47 við EES-samninginn, um afnám tæknilegra hindrana í viðskiptum með vín . . . . .	<b>6</b>
<b>2011/EES/43/05</b>	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 51/2011 frá 20. maí 2011 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn . . . . .	<b>10</b>
<b>2011/EES/43/06</b>	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 52/2011 frá 20. maí 2011 um breytingu á XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) við EES-samninginn . . . . .	<b>11</b>
<b>2011/EES/43/07</b>	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 53/2011 frá 20. maí 2011 um breytingu á XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) við EES-samninginn . . . . .	<b>12</b>
<b>2011/EES/43/08</b>	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 54/2011 frá 20. maí 2011 um breytingu á XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) við EES-samninginn . . . . .	<b>13</b>
<b>2011/EES/43/09</b>	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 55/2011 frá 20. maí 2011 um breytingu á XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) við EES-samninginn . . . . .	<b>15</b>
<b>2011/EES/43/10</b>	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 56/2011 frá 20. maí 2011 um breytingu á XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) við EES-samninginn . . . . .	<b>17</b>
<b>2011/EES/43/11</b>	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 57/2011 frá 20. maí 2011 um breytingu á XX. viðauka (Umhverfismál) við EES-samninginn . . . . .	<b>18</b>
<b>2011/EES/43/12</b>	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 58/2011 frá 20. maí 2011 um breytingu á XXI. viðauka (Hagskýrslugerð) við EES-samninginn . . . . .	<b>20</b>

**II EFTA-STOFNANIR**

**1. Fastanefnd EFTA-ríkjanna**

**2. Eftirlitsstofnun EFTA**

**3. EFTA-dómstóllinn**

**III EB-STOFNANIR**

**1. Framkvæmdastjórnin**

# EES-STOFNANIR

## SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR  
nr. 47/2011

2011/EES/43/01

frá 20. maí 2011

um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við  
EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) II. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 63/2010 frá 11. júní 2010 <sup>(1)</sup>.
- 2) Fella ber inn í samninginn tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/144/EB frá 30. nóvember 2009 um tiltekna íhluti og eiginleika dráttarvéla á hjólum fyrir landbúnað eða skógrækt <sup>(2)</sup>.
- 3) Samkvæmt ákvæðum tilskipunar 2009/144/EB fellur úr gildi tilskipun ráðsins 89/173/EBE <sup>(3)</sup>, en sú gerð hefur verið felld inn í samninginn og ber því að fella hana úr samningnum.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Texti 23. liðar (tilskipun ráðsins 89/173/EBE) í II. kafla II. viðauka við samninginn hljóði svo:

„**32009 L 0144:** Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/144/EB frá 30. nóvember 2009 um tiltekna íhluti og eiginleika dráttarvéla á hjólum fyrir landbúnað eða skógrækt (Stjtið. ESB L 27, 30.1.2010, bls. 33).

Ákvæði tilskipunarinnar skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:

Eftirfarandi bætist við í neðanmálgrein við lið 5.4.1 í III. viðauka A, í aðra málgrein fyrsta undirliðar í 4. viðbæti IV. viðauka og í lið 2.1.3 í V. viðauka:

„IS fyrir Ísland, FL fyrir Liechtenstein, 16 fyrir Noreg.““

2. gr.

Íslenskur og norskur texti tilskipunar 2009/144/EB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 21. maí 2011, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt l. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (\*).

(<sup>1</sup>) Stjtið. ESB L 244, 16.9.2010, bls. 10, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 49, 16.9.2010, bls. 9.

(<sup>2</sup>) Stjtið. ESB L 27, 30.1.2010, bls. 33.

(<sup>3</sup>) Stjtið. EB L 67, 10.3.1989, bls. 1.

(\*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 20. maí 2011.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

***Gianluca Grippa***

starfandi formaður.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR**  
**nr. 48/2011****2011/EES/43/02****frá 20. maí 2011****um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) II. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 132/2007 frá 26. október 2007 <sup>(1)</sup>.
- 2) Fella ber inn í samninginn tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2008/47/EB frá 8. apríl 2008 um breytingu á tilskipun ráðsins 75/324/EBE um samræmingu laga aðildarríkjanna varðandi úðabrusa í því skyni að laga hana að tækniframförum <sup>(2)</sup>.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi undirliður bætist við í 1. lið (tilskipun ráðsins 75/324/EBE) í VIII. kafla II. viðauka við samninginn:

„– **32008 L 0047**: Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2008/47/EB frá 8. apríl 2008 (Stjtið. ESB L 96, 9.4.2008, bls. 15).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti tilskipunar 2008/47/EB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 21. maí 2011, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (\*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 20. maí 2011.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

**Gianluca Grippa**

starfandi formaður.

(<sup>1</sup>) Stjtið. ESB L 100, 10.4.2008, bls. 1, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 19, 10.4.2008, bls. 1.

(<sup>2</sup>) Stjtið. ESB L 96, 9.4.2008, bls. 15.

(\*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR  
nr. 49/2011****2011/EES/43/03****frá 20. maí 2011****um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við  
EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) II. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 125/2009 frá 4. desember 2009 <sup>(1)</sup>.
- 2) Fella ber inn í samninginn tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/3/EB frá 11. mars 2009 um breytingu á tilskipun ráðsins 80/181/EBE um samræmingu laga aðildarríkjanna varðandi mælieiningar <sup>(2)</sup>.
- 3) Fella ber inn í samninginn tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/23/EB frá 23. apríl 2009 um vogir sem eru ekki sjálfvirkar (kerfisbundin útgáfa) <sup>(3)</sup>.
- 4) Fella ber inn í samninginn tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/34/EB frá 23. apríl 2009 um sameiginleg ákvæði um mælitæki og aðferðir við mælifræðilegt eftirlit (endurútgefin) <sup>(4)</sup>.
- 5) Fella ber inn í samninginn tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2009/137/EB frá 10. nóvember 2009 um breytingu á tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2004/22/EB um mælitæki með hliðsjón af nýtingu mestrar leyfðrar skekkju að því er varðar viðaukana MI-001 til MI-005 um sérstök tæki <sup>(5)</sup>.
- 6) Samkvæmt ákvæðum tilskipunar 2009/23/EB fellur úr gildi tilskipun ráðsins 90/384/EBE <sup>(6)</sup>, en sú gerð hefur verið felld inn í samninginn og ber því að fella hana úr samningnum.
- 7) Samkvæmt ákvæðum tilskipunar 2009/34/EB fellur úr gildi tilskipun ráðsins 71/316/EBE <sup>(7)</sup>, en sú gerð hefur verið felld inn í samninginn og ber því að fella hana úr samningnum.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

*I. gr.*

Ákvæði IX. kafla II. viðauka við samninginn breytist sem hér segir:

1. Texti 1. liðar (tilskipun ráðsins 71/316/EBE) hljóði svo:

„**32009 L 0034:** Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/34/EB frá 23. apríl 2009 um sameiginleg ákvæði um mælitæki og aðferðir við mælifræðilegt eftirlit (endurútgefin) (Stjtið. ESB L 106, 28.4.2009, bls. 7).“

Ákvæði tilskipunarinnar skulu, að því er samninginn varðar, aðlöguð sem hér segir:

- a) Eftirfarandi bætist við textann í hornklofum í fyrsta undirlið liðar 3.1 í I. viðauka og í fyrsta undirlið í staflið a) í lið 3.1.1.1 í II. viðauka:

„FL fyrir Liechtenstein, IS fyrir Ísland, N fyrir Noreg“,

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 62, 11.3.2010, bls. 11, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 12, 11.3.2010, bls. 10.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB L 114, 7.5.2009, bls. 10.

<sup>(3)</sup> Stjtið. ESB L 122, 16.5.2009, bls. 6.

<sup>(4)</sup> Stjtið. ESB L 106, 28.4.2009, bls. 7.

<sup>(5)</sup> Stjtið. ESB L 294, 11.11.2009, bls. 7.

<sup>(6)</sup> Stjtið. EB L 189, 20.7.1990, bls. 1.

<sup>(7)</sup> Stjtið. EB L 202, 6.9.1971, bls. 1.

- b) Við teikningarnar sem vísað er til í lið 3.2.1 í II. viðauka bætist nauðsynlegir bókstafir vegna táknanna FL, IS, N.“
2. Eftirfarandi undirliður bætist við í 24. lið (tilskipun ráðsins 80/181/EBE):  
„– **32009 L 0003**: Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/3/EB frá 11. mars 2009 (Stjtið. ESB L 114, 7.5.2009, bls. 10).“
3. Texti 27. liðar (tilskipun ráðsins 90/384/EBE) hljóði svo:  
„**32009 L 0023**: Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/23/EB frá 23. apríl 2009 um vogir sem eru ekki sjálfvirkar (kerfisbundin útgáfa) (Stjtið. ESB 122, 16.5.2009, bls. 6).“
4. Eftirfarandi undirliður bætist við í lið 27b (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2004/22/EB):  
„– **32009 L 0137**: Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2009/137/EB frá 10. nóvember 2009 (Stjtið. ESB 294, 11.11.2009, bls. 7).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti tilskipana 2009/3/EB, 2009/23/EB, 2009/34/EB og 2009/137/EB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 21. maí 2011, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (\*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 20. maí 2011.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

***Gianluca Grippa***

starfandi formaður.

(\*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR  
nr. 50/2011****2011/EES/43/04****frá 20. maí 2011****um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) og  
bókun 47 við EES-samninginn, um afnám tæknilegra hindrana í viðskiptum með vín**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) II. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 30/2011 frá 1. apríl 2011 <sup>(1)</sup>.
- 2) Bókun 47 við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 132/2007 frá 26. október 2007 <sup>(2)</sup>.
- 3) Fella ber inn í samninginn reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1331/2008 frá 16. desember 2008 um sameiginlega málsmeðferð við leyfisveitingu fyrir aukefni í matvælum, ensím í matvælum og bragðefni í matvælum <sup>(3)</sup>.
- 4) Fella ber inn í samninginn reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1332/2008 frá 16. desember 2008 um ensím í matvælum og um breytingu á tilskipun ráðsins 83/417/EBE, reglugerð ráðsins (EB) nr. 1493/1999, tilskipun 2000/13/EB, tilskipun ráðsins 2001/112/EB og reglugerð (EB) nr. 258/97 <sup>(4)</sup>.
- 5) Fella ber inn í samninginn reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1333/2008 frá 16. desember 2008 um aukefni í matvælum <sup>(5)</sup>.
- 6) Fella ber inn í samninginn reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins nr. 1334/2008 frá 16. desember 2008 um bragðefni og tiltekin innihaldsefni matvæla sem hafa bragðgefandi eiginleika til notkunar í og á matvæli og um breytingu á reglugerð ráðsins (EBE) nr. 1601/91, reglugerðum (EB) nr. 2232/96 og (EB) nr. 110/2008 og tilskipun 2000/13/EB <sup>(6)</sup>.
- 7) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 238/2010 frá 22. mars 2010 um breytingu á V. viðauka við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1333/2008 að því er varðar kröfuna um merkingu drykkjarvara sem innihalda yfir 1,2% vínanda miðað við rúmmál og innihalda tiltekin litarefni fyrir matvæli <sup>(7)</sup>.
- 8) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 257/2010 frá 25. mars 2010 um að koma á fót áætlun um endurmat á samþykktum aukefnum í matvælum í samræmi við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1333/2008 um aukefni í matvælum <sup>(8)</sup>.
- 9) Fella ber inn í samninginn tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2010/67/ESB frá 20. október 2010 um breytingu á tilskipun 2008/84/EB um sérstök hreinleikaskilyrði fyrir önnur aukefni í matvælum en litarefni og sætuefni <sup>(9)</sup>.
- 10) Fella ber inn í samninginn tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2010/69/ESB frá 22. október 2010 um breytingu á viðaukunum við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 95/2/EB um aukefni í matvælum önnur en litarefni og sætuefni <sup>(10)</sup>.

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 171, 30.6.2011, bls. 30, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 37, 30.6.2011, bls. 35.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB L 100, 10.4.2008, bls. 1, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 19, 10.4.2008, bls. 1.

<sup>(3)</sup> Stjtið. ESB L 354, 31.12.2008, bls. 1.

<sup>(4)</sup> Stjtið. ESB L 354, 31.12.2008, bls. 7.

<sup>(5)</sup> Stjtið. ESB L 354, 31.12.2008, bls. 16.

<sup>(6)</sup> Stjtið. ESB L 354, 31.12.2008, bls. 34.

<sup>(7)</sup> Stjtið. ESB L 75, 23.3.2010, bls. 17.

<sup>(8)</sup> Stjtið. ESB L 80, 26.3.2010, bls. 19.

<sup>(9)</sup> Stjtið. ESB L 277, 21.10.2010, bls. 17.

<sup>(10)</sup> Stjtið. ESB L 279, 23.10.2010, bls. 22.



- 11) Samkvæmt ákvæðum reglugerðar (EB) nr. 1333/2008 falla úr gildi reglugerðir ráðsins 62/2645/EBE <sup>(1)</sup> og 78/663/EBE <sup>(2)</sup>, tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 81/712/EBE <sup>(3)</sup>, tilskipun ráðsins 89/107/EBE <sup>(4)</sup> og ákvörðun Evrópuþingsins og ráðsins 292/97/EB <sup>(5)</sup>, en þær gerðir hafa verið felldar inn í samninginn og ber því að fella þær úr samningnum.
- 12) Samkvæmt ákvæðum reglugerðar (EB) nr. 1334/2008 falla úr gildi tilskipun ráðsins 88/388/EBE <sup>(6)</sup>, tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 91/71/EBE <sup>(7)</sup> og ákvörðun ráðsins 88/389/EBE <sup>(8)</sup>, en þær gerðir hafa verið felldar inn í samninginn og ber því að fella þær úr samningnum.
- 13) Ákvörðun þessi á ekki að taka til Liechtensteins.

#### ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

##### *I. gr.*

Ákvæði XII kafla II. viðauka við samninginn breytist sem hér segir:

1. Texti 1. liðar (tilskipun ráðsins frá 23. október 1962), 16. liðar (tilskipun ráðsins 78/663/EBE), 29. liðar (tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 81/712/EBE), 44. liðar (tilskipun ráðsins 88/388/EBE), 45. liðar (ákvörðun ráðsins 88/389/EBE), 46. liðar (tilskipun ráðsins 89/107/EBE) og liðar 54u (ákvörðun Evrópuþingsins og ráðsins 292/97/EB) falli brott.
2. Eftirfarandi undirliðir bætist við í 18. lið (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2000/13/EB):
  - „– **32008 R 1332**: Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1332/2008 frá 16. desember 2008 (Stjtið. ESB L 354, 31.12.2008, bls. 7),
  - **32008 R 1334**: Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1334/2008 frá 16. desember 2008 (Stjtið. ESB L 354, 31.12.2008, bls. 34).“
3. Eftirfarandi undirliður bætist við í 32. lið (tilskipun ráðsins 83/417/EBE):
  - „– **32008 R 1332**: : Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1332/2008 frá 16. desember 2008 (Stjtið. ESB L 354, 31.12.2008, bls. 7).“
4. Eftirfarandi bætist við í lið 54q (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 2232/96):
  - „eins og henni var breytt með:
  - **32008 R 1334**: Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1334/2008 frá 16. desember 2008 (Stjtið. ESB L 354, 31.12.2008, bls. 34).“
5. Eftirfarandi undirliður bætist við í lið 54zb (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins nr. 95/2/EB):
  - „– **32010 L 0069**: Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2010/69/ESB frá 22. október 2010 (Stjtið. ESB L 279, 23.10.2010, bls. 22).“
6. Eftirfarandi undirliður bætist við í lið 54zq (tilskipun ráðsins 2001/112/EB):
  - „– **32008 R 1332**: Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1332/2008 frá 16. desember 2008 (Stjtið. ESB L 354, 31.12.2008, bls. 7).“
7. Eftirfarandi undirliður bætist við í lið 54zzzg (tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2008/84/EB):
  - „– **32010 L 0067**: Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2010/67/ESB frá 20. október 2010 (Stjtið. ESB L 277, 21.10.2010, bls. 17).“
8. Eftirfarandi bætist við á eftir lið 54zzzo (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 669/2009):
  - „54zzzp. **32008 R 1331**: Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1331/2008 frá 16. desember 2008 um sameiginlega málsmeðferð við leyfisveitingu fyrir aukefni í matvælum, ensím í matvælum og bragðefni í matvælum (Stjtið. ESB L 354, 31.12.2008, bls. 1),

<sup>(1)</sup> Stjtið. EB L 115, 11.11.1962, bls. 2645.

<sup>(2)</sup> Stjtið. EB L 223, 14.8.1978, bls. 7.

<sup>(3)</sup> Stjtið. EB L 257, 10.9.1987, bls. 1.

<sup>(4)</sup> Stjtið. EB L 40, 11.2.1989, bls. 27.

<sup>(5)</sup> Stjtið. EB L 48, 19.2.1997, bls. 13.

<sup>(6)</sup> Stjtið. EB L 184, 15.7.1988, bls. 61.

<sup>(7)</sup> Stjtið. EB L 42, 15.2.1991, bls. 25.

<sup>(8)</sup> Stjtið. EB L 184, 15.7.1988, bls. 67.

54zzzzq. **32008 R 1332**: Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1332/2008 frá 16. desember 2008 um ensím í matvælum og um breytingu á tilskipun ráðsins 83/417/EBE, reglugerð ráðsins (EB) nr. 1493/1999, tilskipun 2000/13/EB, tilskipun ráðsins 2001/112/EB og reglugerð (EB) nr. 258/97 (Stjtið. ESB L 354, 31.12.2008, bls. 7),

54zzzzr. **32008 R 1333**: Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1333/2008 frá 16. desember 2008 um aukefni í matvælum (Stjtið. ESB L 354, 31.12.2008, bls. 16), eins og henni var breytt með:

– **32010 R 0238**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 238/2010 frá 22. mars 2010 (Stjtið. ESB L 75, 23.3.2010, bls. 17).

Ákvæði reglugerðarinnar skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:

Eftirfarandi bætist við í IV. viðauka:

Noregur	Hefðbundin norsk ávaxta„saft“ og –„sirup“	Litarefni (að undanskildu betakarótíni í „saft“ úr sítrusávöxtum)
Noregur	Hefðbundnar norskar „kjöttboller/kjöttkaker/kjöttpudding“	Varnarefni (annað en natríumnítrít) og litarefni
Noregur	Hefðbundin norsk „leverpostei“	Varnarefni (annað en natríumnítrít) og litarefni

54zzzzs. **32008 R 1334**: Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1334/2008 frá 16. desember 2008 um bragðefni og tiltekin innihaldsefni matvæla sem hafa bragðgefandi eiginleika til notkunar í og á matvæli og um breytingu á reglugerð ráðsins (EBE) nr. 1601/91, reglugerðum (EB) nr. 2232/96 og (EB) nr. 110/2008 og tilskipun 2000/13/EB (Stjtið. ESB L 354, 31.12.2008, bls. 34),

54zzzzt. **32010 R 0257**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 257/2010 frá 25. mars 2010 um að koma á fót áætlun um endurmat á samþykktum aukefnum í matvælum í samræmi við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1333/2008 um aukefni í matvælum (Stjtið. ESB L 80, 26.3.2010, bls. 19).“

## 2. gr.

Eftirfarandi undirliður bætist við í 3. lið (reglugerð ráðsins (EBE) nr. 1601/91) í XXVII kafla II. viðauka við samninginn:

„– **32008 R 1334**: Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1334/2008 frá 16. desember 2008 (Stjtið. ESB L 354, 31.12.2008, bls. 34).“

## 3. gr.

Eftirfarandi undirliður bætist við í 2. lið (reglugerð ráðsins (EB) nr. 1493/1999) í 1. viðbæti bókar 47 við samninginn:

„– **32008 R 1332**: Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1332/2008 frá 16. desember 2008 (Stjtið. ESB L 354, 31.12.2008, bls. 7).“

## 4. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerða (EB) nr. 1331/2008, 1332/2008, 1333/2008, 1334/2008, reglugerða (ESB) nr. 238/2010 og 257/2010 og tilskipana 2010/67/ESB og 2010/69/ESB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

## 5. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 21. maí 2011, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (\*).

(\*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

6. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 20. maí 2011.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

***Gianluca Grippa***

starfandi formaður.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR  
nr. 51/2011****2011/EES/43/05****frá 20. maí 2011****um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við  
EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) II. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 45/2010 frá 30. apríl 2010 <sup>(1)</sup>.
- 2) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1020/2009 frá 28. október 2009 um breytingu á reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 2003/2003 um áburð í því skyni að laga I., III., IV. og V. viðauka við hana að tækniframförum <sup>(2)</sup>.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi undirliður bætist við í 1. lið (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 2003/2003) í XIV. kafla II. viðauka við samninginn:

„– **32009 R 1020**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1020/2009 frá 28. október 2009 (Stjtið. ESB L 282, 29.10.2009, bls. 7).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerðar (EB) nr. 1020/2009, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 21. maí 2011, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (\*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 20. maí 2011.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

**Gianluca Grippa**

starfandi formaður.

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 181, 15.7.2010, bls. 13, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 37, 15.7.2010, bls. 17.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB L 282, 29.10.2009, bls. 7.

<sup>(\*)</sup> Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR  
nr. 52/2011****2011/EES/43/06****frá 20. maí 2011****um breytingu á XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) XIII. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 38/2011 frá 1. apríl 2011 <sup>(1)</sup>.
- 2) Fella ber inn í samninginn ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2009/107/EB frá 23. janúar 2009 um breytingu á ákvörðunum 2006/861/EB og 2006/920/EB um tækniforskriftir um rekstrarsamhæfi að því er varðar undirkerfi í almenna samevrópska járnbrautakerfinu <sup>(2)</sup>.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

*1. gr.*

Eftirfarandi bætist við í lið 37k (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/920/EB) og lið 37l (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/861/EB) í XIII. viðauka við samninginn:

„eins og henni var breytt með:

- **32009 D 0107**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2009/107/EB frá 23. janúar 2009 (Stjtið. ESB L 45, 14.2.2009, bls. 1).“

*2. gr.*

Íslenskur og norskur texti ákvörðunar 2009/107/EB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

*3. gr.*

Ákvörðun þessi öðlast gildi 21. maí 2011, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni <sup>(\*)</sup>, eða gildistökudag ákvörðunar sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 53/2011 frá 20 maí 2011 <sup>(3)</sup>, eða gildistökudag ákvörðunar sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 11/2010 frá 29. janúar 2010 <sup>(4)</sup>, hvort sem ber upp síðar.

*4. gr.*

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 20. maí 2011.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

**Gianluca Grippa**

starfandi formaður.

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 171, 30.6.2011, bls. 39, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 37, 30.6.2011, bls. 46.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB L 45, 14.2.2009, bls. 1.

<sup>(\*)</sup> Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

<sup>(3)</sup> Stjtið. ESB L XX, 28.7.2011, bls. yy, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 43, 30.6.2011, bls. 11.

<sup>(4)</sup> Stjtið. ESB L 101, 22.4.2010, bls. 21, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 19, 22.4.2010, bls. 21.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR  
nr. 53/2011****2011/EES/43/07****frá 20. maí 2011****um breytingu á XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) XIII. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 38/2011 frá 1. apríl 2011 <sup>(1)</sup>.
- 2) Fella ber inn í samninginn ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/861/EB frá 28. júlí 2006 um tækniforskrift um rekstrarsamhæfi að því er varðar undirkerfið „járnbrautarvagnar — vöruflutningavagnar“ í almenna, samevrópska járnbrautakerfinu <sup>(2)</sup>.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

*1. gr.*

Eftirfarandi liður bætist við á eftir lið 37k (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/920/EB) í XIII viðauka við samninginn:

„37l. **32006 D 0861**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/861/EB frá 28. júlí 2006 um tækniforskrift um rekstrarsamhæfi að því er varðar undirkerfið „járnbrautarvagnar — vöruflutningavagnar“ í almenna, samevrópska járnbrautakerfinu (Stjtið. ESB L 344, 8.12.2006, bls. 1).“

*2. gr.*

Íslenskur og norskur texti ákvörðunar 2006/861/EB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

*3. gr.*

Ákvörðun þessi öðlast gildi 21. maí 2011, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (\*).

*4. gr.*

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 20. maí 2011.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

**Gianluca Grippa**

starfandi formaður.

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 171, 30.6.2011, bls. 39, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 37, 30.6.2011, bls. 46.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB L 344, 8.12.2006, bls. 1.

<sup>(\*)</sup> Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR  
nr. 54/2011

2011/EES/43/08

frá 20. maí 2011

um breytingu á XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) XIII. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 38/2011 frá 1. apríl 2011 <sup>(1)</sup>.
- 2) Fella ber inn í samninginn ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2008/164/EB frá 21. desember 2007 um tækniforskrift um rekstrarsamhæfi að því er varðar „ferðahamlað fólk“ í almenna samevrópska járnbrautakerfinu og samevrópska háhraðajárnbrautakerfinu <sup>(2)</sup>.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi liður bætist við á eftir lið 371 (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/861/EB) í XIII. viðauka við samninginn:

„37m. **32008 D 0164**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2008/164/EB frá 21. desember 2007 um tækniforskrift um rekstrarsamhæfi að því er varðar „ferðahamlað fólk“ í almenna samevrópska járnbrautakerfinu og samevrópska háhraðajárnbrautakerfinu (Stjtið. ESB L 64, 7.3.2008, bls. 72).

Ákvæði ákvörðunarinnar skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:

Eftirfarandi bætist við í lok liðar 7.4.1.2 (bil milli lestar og brautarpalls) í viðaukanum:

Noregur „P“

$$b_{q0(\text{innan } \dot{a})} = 1670 + \frac{41000}{R}$$

$$b_{q0(\text{utan } \dot{a})} = 1670 + \frac{31000}{R}$$

“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti ákvörðunar 2008/164/EB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 21. maí 2011, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (\*).

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 171, 30.6.2011, bls. 39, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 37, 30.6.2011, bls. 46.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB L 64, 7.3.2008, bls. 72.

(\*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 20. maí 2011.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

***Gianluca Grippa***

starfandi formaður.



**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR  
nr. 55/2011****2011/EES/43/09****frá 20. maí 2011****um breytingu á XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) XIII. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 38/2011 frá 1. apríl 2011 <sup>(1)</sup>.
- 2) Fella ber inn í samninginn tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2010/47/ESB frá 5. júlí 2010 um aðlögun að tækniframförum á tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2000/30/EB um tæknilegt eftirlit á vegum með aksturshæfni vöruflutningabifreiða í Bandalaginu <sup>(2)</sup>.
- 3) Fella ber inn í samninginn tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2010/48/ESB frá 5. júlí 2010 um aðlögun að tækniframförum á tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/40/EB um prófanir á aksturshæfni vélknúinna ökutækja og eftirvagna þeirra <sup>(3)</sup>.
- 4) Fella ber inn í samninginn tilmæli framkvæmdastjórnarinnar 2010/378/ESB frá 5. júlí 2010 um mat vegna vanbúnaðar sem kemur í ljós við prófanir á aksturshæfni í samræmi við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/40/EB um prófanir á aksturshæfni vélknúinna ökutækja og eftirvagna þeirra <sup>(4)</sup>.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

*1. gr.*

Ákvæði XIII. viðauka við samninginn breytist sem hér segir:

1. Eftirfarandi undirliður bætist við í lið 17h (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2000/30/EB):  
„– **32010 L 0047**: Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2010/47/ESB frá 5. júlí 2010 (Stjtið. ESB L 173, 8.7.2010, bls. 33).“
2. Eftirfarandi bætist við í lið 16a (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/40/EB):  
„eins og henni var breytt með:  
– **32010 L 0048**: Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2010/48/ESB frá 5. júlí 2010 (Stjtið. ESB L 173, 8.7.2010, bls. 47).“
3. Eftirfarandi liður bætist við á eftir lið 36c (tilmæli framkvæmdastjórnarinnar 2010/379/ESB) undir fyrrisögninni „*GERDIR SEM SAMNINGSAÐILAR SKULU TAKA MID AF*“:  
„36d. **32010 H 0378**: Tilmæli framkvæmdastjórnarinnar 2010/378/ESB frá 5. júlí 2010 um mat vegna vanbúnaðar sem kemur í ljós við prófanir á aksturshæfni í samræmi við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/40/EB um prófanir á aksturshæfni vélknúinna ökutækja og eftirvagna þeirra (Stjtið. ESB L 173, 8.7.2010, bls. 74).“

*2. gr.*

Íslenskur og norskur texti tilskipana 2010/47/ESB og 2010/48/ESB og tilmæla 2010/378/ESB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 171, 30.6.2011, bls. 39, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 37, 30.6.2011, bls. 46.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB L 173, 8.7.2010, bls. 33.

<sup>(3)</sup> Stjtið. ESB L 173, 8.7.2010, bls. 47.

<sup>(4)</sup> Stjtið. ESB L 173, 8.7.2010, bls. 74.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 21. maí 2011, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (\*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 20. maí 2011.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

***Gianluca Grippa***

starfandi formaður.

---

(\*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR  
nr. 56/2011****2011/EES/43/10****frá 20. maí 2011****um breytingu á XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) XIII. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 38/2011 frá 1. apríl 2011 <sup>(1)</sup>.
- 2) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 573/2010 frá 30. júní 2010 um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 185/2010 um ítarlegar ráðstafanir til að framfylgja sameiginlegum grunnkröfum um flugvernd <sup>(2)</sup>.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

*1. gr.*

Eftirfarandi undirliður bættist við í lið 66he (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 185/2010) í XIII. viðauka við samninginn:

„– **32010 R 0573**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 573/2010 frá 30. júní 2010 (Stjtið. ESB L 166, 1.7.2010, bls. 1).“

*2. gr.*

Íslenskur og norskur texti reglugerðar (ESB) nr. 573/2010, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

*3. gr.*

Ákvörðun þessi öðlast gildi 21. maí 2011, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (\*).

*4. gr.*

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 20. maí 2011.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

***Gianluca Grippa***

starfandi formaður.

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 171, 30.6.2011, bls. 39, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 37, 30.6.2011, bls. 46.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB L 166, 1.7.2010, bls. 1.

<sup>(\*)</sup> Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR  
nr. 57/2011****2011/EES/43/11****frá 20. maí 2011****um breytingu á XX. viðauka (Umhverfismál) við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) XX. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 43/2011 frá 1. apríl 2011 <sup>(1)</sup>.
- 2) Fella ber inn í samninginn ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2005/646/EB frá 17. ágúst 2005 um samantekt skrár yfir staði sem mynda millikvörðunarnet í samræmi við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2000/60/EB <sup>(2)</sup>.
- 3) Fella ber inn í samninginn tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2008/105/EB frá 16. desember 2008 um umhverfissvæðakröfur að því er varðar stefnu í vatnsmálum og um breytingu og síðar niðurfellingu á tilskipunum ráðsins 82/176/EBE, 83/513/EBE, 84/156/EBE, 84/491/EBE og 86/280/EBE og um breytingu á tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2000/60/EB <sup>(3)</sup>.
- 4) Fella ber inn í samninginn tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2009/90/EB frá 31. júlí 2009 um tækniforskriftir fyrir efnagreiningu og vöktun á ástandi vatns samkvæmt tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2000/60/EB <sup>(4)</sup>.
- 5) Samkvæmt ákvæðum tilskipunar 2008/105/EB falla úr gildi, hinn 22. desember 2012, tilskipanir ráðsins 82/176/EBE <sup>(5)</sup>, 85/513/EBE <sup>(6)</sup>, 84/156/EBE <sup>(7)</sup>, 84/491/EBE <sup>(8)</sup> og 86/280/EBE <sup>(9)</sup>, en þær gerðir hafa verið felldar inn í samninginn og ber því að fella þær úr samningnum þannig að brottfellingin komi til framkvæmda 22. desember 2012.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

*1. gr.*

Ákvæði XX. viðauka við samninginn breytist sem hér segir:

1. Eftirfarandi bætist við í 8. lið (tilskipun ráðsins 82/176/EBE), 9. lið (tilskipun ráðsins 83/513/EBE), 10. lið (tilskipun ráðsins 84/156/EBE) og 11. lið (tilskipun ráðsins 84/491/EBE):

„eins og henni var breytt með:

- **32008 L 0105:** Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2008/105/EB frá 16. desember 2008 (Stjtið. ESB L 348, 24.12.2008, bls. 84).“

2. Eftirfarandi undirliður bætist við í 12. lið (tilskipun ráðsins 86/280/EBE) og lið 13ca (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2000/60/EB):

„– **32008 L 0105:** Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2008/105/EB frá 16. desember 2008 (Stjtið. ESB L 348, 24.12.2008, bls. 84).“

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 171, 30.6.2011, bls. 44, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 37, 30.6.2011, bls. 52.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB L 243, 19.9.2005, bls. 1.

<sup>(3)</sup> Stjtið. ESB L 348, 24.12.2008, bls. 84.

<sup>(4)</sup> Stjtið. ESB L 201, 1.8.2009, bls. 36.

<sup>(5)</sup> Stjtið. EB L 81, 27.3.1982, bls. 29.

<sup>(6)</sup> Stjtið. EB L 291, 24.10.1983, bls. 1.

<sup>(7)</sup> Stjtið. EB L 74, 17.3.1984, bls. 49.

<sup>(8)</sup> Stjtið. EB L 274, 17.10.1984, bls. 11.

<sup>(9)</sup> Stjtið. EB L 181, 4.7.1986, bls. 16.

3. Eftirfarandi liðir bætist við á eftir lið 13cab (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2008/915/EB):
- „13cac. **32005 D 0646**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2005/646/EB frá 17. ágúst 2005 um samantekt skrár yfir staði sem mynda millikvörðunarnet í samræmi við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2000/60/EB (Stjtið. ESB L 243, 19.9.2005, bls. 1).
- 13cad. **32008 L 0105**: Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2008/105/EB frá 16. desember 2008 um umhverfissgæðakröfur að því er varðar stefnu í vatnsmálum og um breytingu og síðar niðurfellingu á tilskipunum ráðsins 82/176/EBE, 83/513/EBE, 84/156/EBE, 84/491/EBE og 86/280/EBE og um breytingu á tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2000/60/EB (Stjtið. ESB L 348, 24.12.2008, bls. 84).
- 13cae. **32009 L 0090**: Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2009/90/EB frá 31. júlí 2009 um tækniforskriftir fyrir efnagreiningu og vöktun á ástandi vatns samkvæmt tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2000/60/EB (Stjtið. ESB L 201, 1.8.2009, bls. 36).“
4. Texti 8. liðar (tilskipun ráðsins 82/176/EBE), 9. liðar (tilskipun ráðsins 83/513/EBE), 10. liðar (tilskipun ráðsins 84/156/EBE), 11. liðar (tilskipun ráðsins 84/491/EBE) og 12. liðar (tilskipun ráðsins 86/280/EBE) falli brott þannig að brottfellingin komi til framkvæmda 22. desember 2012.

2. gr.

Íslenskur og norskur texti ákvörðunar 2005/646/EB og tilskipana 2008/105/EB og 2009/90/EB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 21. maí 2011, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (\*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 20. maí 2011.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

**Gianluca Grippa**

starfandi formaður.

(\*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR  
nr. 58/2011****2011/EES/43/12****frá 20. maí 2011****um breytingu á XXI. viðauka (Hagskýrslugerð) við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) XXI. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 46/2011 frá 1. apríl 2011 <sup>(1)</sup>.
- 2) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1157/2010 frá 9. desember 2010 um framkvæmd reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1177/2003 um hagskýrslur Bandalagsins um tekjur og lífskjör (EU-SILC), að því er varðar skrána frá 2012 yfir aukamarkbreytur fyrir húsakost <sup>(2)</sup>.
- 3) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1227/2010 frá 20. desember 2010 um breytingu á reglugerð (EB) nr. 1055/2008 um framkvæmd reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 184/2005 að því er varðar gæðaviðmiðanir og gæðaskýrslur varðandi hagskýrslur um greiðslujöfnuð <sup>(3)</sup>.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

*1. gr.*

Ákvæði XXI. viðauka við samninginn breytist sem hér segir:

1. Eftirfarandi liður bætist við á eftir lið 18ia (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 481/2010):  
„18ib. **32010 R 1157**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1157/2010 frá 9. desember 2010 um framkvæmd reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1177/2003 um hagskýrslur Bandalagsins um tekjur og lífskjör (EU-SILC), að því er varðar skrána frá 2012 yfir aukamarkbreytur fyrir húsakost (Stjtið. ESB L 326, 10.12.2010, bls. 3).“
2. Eftirfarandi bætist við í lið 19sb (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1055/2008):  
„eins og henni var breytt með:  
– **32010 R 1227**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1227/2010 frá 20. desember 2010 (Stjtið. ESB L 336, 21.12.2010, bls. 15).“

*2. gr.*

Íslenskur og norskur texti reglugerða (ESB) nr. 1157/2010 og 1227/2010, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

*3. gr.*

Ákvörðun þessi öðlast gildi 21. maí 2011, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt l. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (\*).

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 171, 30.6.2011, bls. 47, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 37, 30.6.2011, bls. 56.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB L 326, 10.12.2010, bls. 3.

<sup>(3)</sup> Stjtið. ESB L 336, 21.12.2010, bls. 15.

(\*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 20. maí 2011.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

***Gianluca Grippa***

starfandi formaður.